

**ZA4455**

**Flash Eurobarometer 190  
Internal Market: Opinions and experiences of Businesses  
in the 10 New Member States**

**Country Specific Questionnaire  
Slovakian Republic**

DG MARKT QUESTIONNAIRE  
June 2006

INTRO:

Dobrý deň. Volám sa ..... a pracujem pre .....  
Jednotrý trh funguje oficiálne od 1.januára 1993. Od tohto dátumu bolo za účelom uľahčenia podnikania v Európskej Únii zavedených mnoho rôznych ekonomických reforiem. V máji 2004 vstúpilo do Európskej Únie 10 nových členských krajín.

Radi by sme poznali Vás názor na zmeny vo všeobecnom podnikateľskom prostredí.

**ANKETÁR: AK NIE JE KONTAKTNÁ OSOBA UVEDENÁ VO VZORKE, SKÚSTE SKONTAKTOVAŤ  
NASLEDUJÚCE OSOBY: VÝKONNÉHO RIADITEĽA, GENERÁLNEHO RIADITEĽA, RIADITEĽA OBCHODNÉHO,  
MARKETINGOVÉHO ODDELENIA, RIADITEĽA ODDELENIA EXPORT/IMPORT, RIADITEĽA ODDELENIA  
LOGISTIKY.**

**PREDČÍTAJTE KEĎ SKONTAKTUJETE VHODNÚ OSOBU, ROZDIELNU OD OSOBY, KTORÚ STE  
KONTAKTOVAL/A AKO PRVÚ**

Mohol/a by som prosím hovoriť s výkonným riaditeľom, s generálnym riaditeľom, s riaditeľom obchodného alebo marketingového oddelenia, s riaditeľom oddelenia export/import alebo s riaditeľom oddelenia logistiky?

A1: Akú presne funkciu vo firme zastávate a za čo konkrétnie ste zodpovedný/á?  
[SPECIFIKUJTE]

[ZAKÓDUJTE HLAVNÚ ZODPOVEDNOSŤ UVEDENÚ NIŽŠIE – LEN JEDNA ODPOVEď]

- Člen/ka predstavenstva ..... 1
- Riaditeľ/ka obchodného alebo marketingového oddelenia zodpovedný/á za aktivity firmy v Európe ..... 2
- Riaditeľ/ka oddelenia import/export ..... 3
- Riaditeľ/ka oddelenia logistiky ..... 4
- [Iné] [ZASTAVTE ROZHовор – POĐAKUJTE A UKONČITE ROZHовор] ..... 5

A2: Koľko ľudí zamestnáva Vaša firma na Slovensku na trvalý pracovný pomer?

FILTER! [AK MENEJ AKO 10 ZAMESTNANCOV – ZASTAVTE ROZHовор – POĐAKUJTE A UKONČITE ROZHовор]

FILTER! [AK MENEJ AKO 10 ZAMESTNANCOV – ZASTAVTE ROZHовор – POĐAKUJTE A UKONČITE ROZHовор]

- [nevie/neodpovedal/a] ..... 9999

..... ľudí

A3: Okrem Slovenska, v koľkých krajinách Európskej Únie pravidelne predávate svoje produkty alebo služby?

[AK ŽIADNE: ZAKÓDUJTE KÓDOM 98 A PREJDITE NA OTÁZKU A5]

[AK NEVIE/NEODPOVEDAL/A: ZASTAVTE ROZHовор – POĐAKUJTE A UKONČITE ROZHовор]

- ..... krajinách
- v žiadnych ..... 98
- [nevie/neodpovedal/a] ..... 99

A4: Aké percento z Vášho obratu predstavujú v priemere Vaše tržby v týchto krajinách Európskej Únie?

[AK NEVIE/NEODPOVEDAL/A: TRVAJTE NA ODPOVEDI A ZAKÓDUJTE KÓDOM 999 LEN AK STE TAK UROBILI]

- ..... %
- [nevie/neodpovedal/a] ..... 999

A5: Je Vaša firma aktívna hlavne v oblasti ..... ?

[PREDČÍTAJTE - LEN JEDNA ODPOVEď]

- Stavebníctva alebo stavebného inžinierstva ..... 1
- Produkcie a výroby produktov ..... 2
- Obchodu a distribúcie (veľkoobchod alebo maloobchod) ..... 3
- Prepravy - tovaru alebo osôb ..... 4
- Finančných služieb - bankovníctva, poisťovníctva, maklérskej služby ..... 5
- Obchodných služieb ..... 6
- Poľnohospodárstva, ťažby: [ZASTAVTE ROZHовор - POĐAKUJTE A UKONČITE ROZHовор] ..... 7
- Hotelierstva / reštauračných zariadení / kaviarní [ZASTAVTE ROZHовор - POĐAKUJTE A UKONČITE ROZHовор] ..... 8
- Personálnych služieb [ZASTAVTE ROZHовор - POĐAKUJTE A UKONČITE ROZHовор] ..... 9
- Verejnnej správy [ZASTAVTE ROZHовор - POĐAKUJTE A UKONČITE ROZHовор] ..... 10
- žiadnej z uvedených [SPECIFIKUJTE - SKONTROLUJTE VYNECHANÉ ODPOVEDE] ..... 98
- nevie/neodpovedal/a [ZASTAVTE ROZHовор - POĐAKUJTE A UKONČITE ROZHовор] ..... 99

Q1: Rád/a by som vedel/a či mali nasledujúce opatrenia jednotného trhu Európskej Únie nejaký dopad na aktivity Vašej firmy?

[PREDČÍTAJTE - ROTUJTE – JEDNA ODPOVEď PRE KAŽDÚ POLOŽKU]

- |                               |   |
|-------------------------------|---|
| - Pozitívny dopad.....        | 1 |
| - Žiadен dopad .....          | 2 |
| - Negatívny dopad .....       | 3 |
| - Netýka sa nás to .....      | 4 |
| - [nevie/neodpovedal/a] ..... | 9 |

a) Zavedenie európskych produktových noriem	1 2 3 4 9
b) Zavedenie európskych pravidiel pre označovanie a balenie	1 2 3 4 9
c) Zavedenie európskych pravidiel týkajúcich sa verejného zaobstarávania	1 2 3 4 9
d) Eliminácia colnej dokumentácie	1 2 3 4 9
e) Zrušenie hraničných kontrol	1 2 3 4 9
f) Zavedenie postupov týkajúcich sa DPH pri predaji vrámcí Európskej Únie	1 2 3 4 9
g) Liberalizácia pohybu kapitálu	1 2 3 4 9
h) Pravidlá spojené so zakladaním firmy v iných krajinách Európskej Únie	1 2 3 4 9

Q2: Ako dôležitý bol vplyv jednotného trhu Európskej Únie na stratégii Vašej firmy v nasledujúcich oblastiach?

[PREDČÍTAJTE - ROTUJTE – JEDNA ODPOVEď PRE KAŽDÚ POLOŽKU]

- |   |   |
|---|---|
| - Veľmi dôležitý.....                     | 1 |
| - Skôr dôležitý.....                      | 2 |
| - Skôr nedôležitý.....                    | 3 |
| - Vôbec nie dôležitý .....                | 4 |
| - [Irrelevantný - netýka sa nás to] ..... | 5 |
| - [nevie/neodpovedal/a] .....             | 9 |

a) Cenovorba Vašich produktov alebo služieb .....	1 2 3 4 5 9
b) Nákup z ostatných krajín Európskej Únie.....	1 2 3 4 5 9
c) Priamy predaj do ostatných krajín Európskej Únie .....	1 2 3 4 5 9
d) Distribúcia v ostatných krajinách Európskej Únie.....	1 2 3 4 5 9
e) Ponuka služieb v ostatných krajinách Európskej Únie .....	1 2 3 4 5 9
f) Zakladanie firiem v ostatných krajinách Európskej Únie.....	1 2 3 4 5 9
g) Investovanie do firiem v ostatných krajinách Európskej Únie .....	1 2 3 4 5 9
h) Investovanie firiem z ostatných krajín Európskej Únie do Vašej firmy .....	1 2 3 4 5 9
i) Dohody o spolupráci s firmami z iných krajín Európskej Únie .....	1 2 3 4 5 9
j) Marketingová stratégia	

Q3: Zaregistrovali ste v dôsledku jednotného trhu nárast alebo pokles v úrovni KONKURENCIE na Slovensku zo strany .... ?

[PREDČÍTAJTE – JEDNA ODPOVEď PRE KAŽDÚ POLOŽKU]

- |                               |   |
|-------------------------------|---|
| - Nárast.....                 | 1 |
| - Žiadna zmena .....          | 2 |
| - Pokles .....                | 3 |
| - [nevie/neodpovedal/a] ..... | 9 |

a) domácich firiem .....	1 2 3 9
b) firiem z ostatných krajín Európskej Únie .....	1 2 3 9
c) firiem mimo Európskej Únie.....	1 2 3 9

Q4: Zamestnala Vaša firma na Slovensku nejakých ľudí, ktorí sa prestáhovali na Slovensko z inej členskej krajiny Európskej Únie?

[PREDČÍTAJTE – LEN JEDNA ODPOVEď]

- |                               |   |
|-------------------------------|---|
| - áno.....                    | 1 |
| - nie.....                    | 2 |
| - [nevie/neodpovedal/a] ..... | 9 |

FILTER! [AK ÁNO: => PREJDITE NA OTÁZKU Q66]

FILTER! [AK NEVIE/NEODPOVEDAL/A: => PREJDITE NA OTÁZKU Q6]

[AK JE OTÁZKA Q4 ZAKÓDOVANÁ KÓDOM 2]

Q5: Aké sú hlavné dôvody, pre ktoré Vaša firma nezamestnala žiadnych ľudí z inej členskej krajiny Európskej Únie?

Povedzte mi, prosím, čo je najdôležitejšie?

Dovoľte mi prečítať Vám možnosti znova a povedzte mi, prosím, ktorý je druhý najdôležitejší dôvod?

[PREDČÍTAJTE – ROTUJTE]

- Administratívne komplikácie spojené s právami, týkajúcimi sa sociálneho zabezpečenia	01
- Komplikácie týkajúce sa vyplácania dôchodku, vrátane prenosnosti.....	02
- Kandidátova slabá znalosť jazyka.....	03
- Komplikácie pri posudzovaní odborných skúseností alebo kvalifikácie .....	04
- Kandidátova neochota prestať sa z rodinných dôvodov .....	05
- Nedostatok informácií o tom kde hľadať a ako zamestnať ľudí z iných členských krajín Európskej Únie	06
- Rozdiely v platoch a finančných stimuloch.....	07
- <text_5399>.....	08
<hr/>	
- [Dostatok pracovnej sily na miestnom alebo národnom trhu].....	09
- [Iné].....	10
- [nevie/neodpovedal/a] .....	99

NAJDÔLEŽITEJSIE  
DRUHÝ NAJDÔLEŽITEJSÍ

[PRE VŠETKÝCH]

Q6: Pre každú z nasledujúcich možností mi, prosím, povedzte, či malo rozšírenie Európskej Únie v roku 2004 pozitívny alebo negatívny dopad na ....

- Pozitívny dopad.....	1
- Žiadен dopad .....	2
- Negatívny dopad .....	3
- [nevie/neodpovedal/a] .....	9

[PREDČÍTAJTE - ROTUJTE – JEDNA ODPOVEĎ PRE KAŽDÚ POLOŽKU]

a) Náklady na suroviny .....	1 2 3 9
b) Náklady na mzdy .....	1 2 3 9
c) Prístup na nové trhy.....	1 2 3 9
d) Predajné ceny.....	1 2 3 9
e) Produktivitu.....	1 2 3 9
f) Ziskovosť .....	1 2 3 9
g) Nárast zamestnanosti.....	1 2 3 9

Q7: Môžete mi, prosím, povedať, či Vaša firma obchoduje s produktami alebo službami s jednou alebo viacerými staršími členskými krajinami Európskej Únie?

[PREDČÍTAJTE – LEN JEDNA ODPOVEĎ]

- Áno, menej ako 2 roky.....	1
- Áno, viac ako 2 roky .....	2
- Nie, ale v najbližších 3 rokoch to máme v úmysle.....	3
- Nie, a ani to nemáme v najbližších 3 rokoch v úmysle.....	4
- [nevie/neodpovedal/a] .....	9

Q8: Prečítam Vám niekoľko činností, ktoré by v budúcnosti mohli byť súčasťou politiky jednotného trhu. Mohli by ste mi, prosím, povedať, či je pre Vašu firmu, veľmi dôležité, pomerne dôležité, pomerne nedôležité alebo vôbec nie dôležité to, že sa bude v budúcnosti politika jednotného trhu zaoberať otázkou .... ?

[PREDČÍTAJTE - ROTUJTE – JEDNA ODPOVEĎ PRE KAŽDÚ POLOŽKU]

- Veľmi dôležitý.....	1
- Skôr dôležitý.....	2
- Skôr nedôležitý.....	3
- Vôbec nie dôležitý .....	4
- [nevie/neodpovedal/a] .....	9

a) Odstránenia zostávajúcich technických prekážok obchodovania s tovarom.....	1 2 3 4 9
b) Odstránenia zostávajúcich technických prekážok obchodovania so službami .....	1 2 3 4 9
c) Vytvorenia patentu, ktorý bude platný vo všetkých krajinách Európskej Únie.....	1 2 3 4 9
d) Posilnenia ochrany práv duševného vlastníctva .....	1 2 3 4 9
e) Ďalšieho otvárania trhov verejného obstarávania .....	1 2 3 4 9
f) Dosiahnutia integrovaného Európskeho finančného trhu.....	1 2 3 4 9

g) Zabezpečenia spravodlivej konkurencie vrámcí jednotného trhu .....	1 2 3 4 9
h) Dosiahnutia integrovaného Európskeho finančného trhu.....	1 2 3 4 9
i) Zabezpečenie aby mohli firmy podnikat' na celom jednotnom trhu na základe jedného balíka pravidiel namiesto 25 alebo viacerých balíkov národných pravidiel .....	1 2 3 4 9
j) Uľahčenia mobility pracovnej sily .....	1 2 3 4 9

[PÝTAJTE SA IBA TÝCH, KTORÍ V OTÁZKE A3 ODPOVEDALI '98']

Q9: Aký je hlavný dôvod, pre ktorý Vaša firma neexportuje do iných krajín vrámcí jednotného trhu?

[PREDČÍTAJTE – ROTUJTE – LEN JEDNA ODPOVEĎ]

- Ešte ste nezvážili takú možnosť ..... 1
- Vaše produkty nie sú vhodné na export ..... 2
- Chceli by ste exportovať, ale by ste potrebovali viac informácií..... 3
- Chceli by ste exportovať, ale máte obavy z prekážok, na ktoré môžete naraziť..... 4
- Už ste sa pokúsili exportovať, ale narazili ste na problémy ..... 5
- Váš miestny dopyt je dostačujúci ..... 6
- Chýbajú Vám finančné prostriedky na exportovanie ..... 7
- Iné [ŠPECIFIKUJTE]..... 8
- [nevie/neodpovedal/a] ..... 9